

WASP DELUXE

Legendary Analog Synthesizer with Dual OSCs, VCF, Multi-Mode VCF, 16-Voice Poly Chain and Eurorack Format



ES



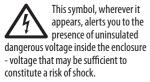






Terminals marked with this symbol carry electrical current of

sufficient magnitude to constitute risk of electric shock. Use only high-quality professional speaker cables with 1/4" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.



This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.



Caution

To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

To reduce the risk of



Caution

fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.



Caution

These service instructions are for use by qualified

service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

- Read these instructions.
- 2. Keep these instructions.
- 3. Heed all warnings.
- 4. Follow all instructions.
- **5.** Do not use this apparatus near water.
- 6. Clean only with dry cloth.
- **7.** Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- **9.** Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- **11.** Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with

the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/ apparatus combination to avoid injury from tip-over.

- 13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

- **15.** The apparatus shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.
- **16.** Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



17. Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with

household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EŪ) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

- **18.** Do not install in a confined space. such as a book case or similar unit.
- **19.** Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.
- **20.** Please keep the environmental aspects of battery disposal in mind. Batteries must be disposed-of at a battery collection point.
- **21.** Use this apparatus in tropical and/or moderate climates.

LEGAL DISCLAIMER

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice.

All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Auratone and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2019 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at musictribe.com/warranty.

seguridad **ATTENTION**

Instrucciones de



Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente

eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje

peligroso sin aislar dentro de la caia: este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y

de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.

Atención Para reducir el riesgo de

descarga eléctrica, no guite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.



Atención

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.



riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

- 1. Lea las instrucciones.
- Conserve estas instrucciones.
- 3. Preste atención a todas las advertencias.
- **4.** Siga todas las instrucciones.
- **5.** No use este aparato cerca del agua.
- 6. Limpie este aparato con un paño seco.
- **7.** No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- **8.** No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores. acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluvendo amplificadores) que puedan producir calor.
- 9. No elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres

contactos: dos polos y la puesta a tierra. El contacto ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no concuerda con la toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.

- **10.** Coloque el cable de suministro de energía de manera que no pueda ser pisado y que esté protegido de objetos afilados. Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.
- 11. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



12. Use únicamente la carretilla. plataforma, trípode, soporte o mesa especificados

por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.

- 13. Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.
- **14.** Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que hava sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.
- 15. Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.
- 16. Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.



ES



17. Cómo debe deshacerse de este aparato: Este símbolo indica que este aparato no debe ser tratado

como basura orgánica, según lo indicado en la Directiva WEEE (2012/19/ EU) y a las normativas aplicables en su país. En lugar de ello deberá llevarlo al punto limpio más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaie de materiales avudará a conservar los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o con el punto limpio local.

- 18. No instale esta unidad en un espacio muy reducido, tal como encastrada en una librería o similar.
- **19.** No coloque objetos con llama, como una vela encendida, sobre este aparato.
- **20.** Tenga presentes todas las advertencias relativas al reciclaje v correcta eliminación de las pilas. Las pilas deben ser siempre eliminadas en un punto limpio y nunca con el resto de la basura orgánica.
- **21.** Use este aparato en rangos de temperatura moderados y/o tropicales.

NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake,

Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Auratone y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2019 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles v condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe. consulte online toda la información en la web musictribe.com/warranty.

FR Consignes de sécurité





Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique

suffisante pour constituer un risque d'électrocution. Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6.35 mm ou fiches à verrouillages déià installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.



Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à

l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.



Attention

Ce symbol signale les consignes d'utilisation

et d'entre! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.



Attention

Pour éviter tout risque de choc électrique,

ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière.

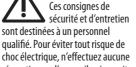
L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.



Attention

Pour réduire les risques de feu et de choc

électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).



Attention

qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

- **1.** Lisez ces consignes.
- 2. Conservez ces consignes.
- 3. Respectez tous les avertissements.
- 4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
- 5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
- **6.** Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
- 7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.
- 8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (v compris un ampli de puissance).
- **9.** Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique,

faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.

- 10. Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.
- 11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs. des pieds et des

surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit. Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

- 13. Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.
- **14.** Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.
- **15.** L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.
- **16.** La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.



17. Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive DEEE

(2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être déposé dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement dangereuses généralement associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

- **18.** N'installez pas l'appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou meuble similaire.
- **19.** Ne placez iamais d'obiets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.
- **20.** Gardez à l'esprit l'impact environnemental lorsque vous mettez des piles au rebus. Les piles usées doivent être déposées dans un point de collecte adapté.
- 21. Utilisez l'appareil dans un climat tropical et/ou modéré.

DÉNI LÉGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'obiet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik,

Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Auratone et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2019 Tous droits réservés.



GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet musictribe.com/warranty.



DE









Vorsicht

Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse

führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung, Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.



Achtung Um eine Gefährdung

auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

Achtuna Um eine Gefährdung durch Feuer bzw.

Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

Achtung Die Service-Hinweise sind

nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch. die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

- 1. Lesen Sie diese Hinweise.
- 2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
- 3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
- 4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
- 5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- **6.** Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
- **7.** Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
- 8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).
- 9. Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose

entsprechend ausgetauscht wird.

- 10. Verlegen Sie das Netzkabel so. dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker. Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt. auf ausreichenden Schutz.
- 11. Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.
- 12. Sollte der Hauptnetzstecker oder eine Gerätesteckdose die Funktionseinheit zum Abschalten sein, muss diese immer zugänglich sein.
- 13. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/ Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.



14. Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller

benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.

- 15. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.
- **16.** Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.



17. Korrekte Entsorauna dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend

der WEEE Direktive (2012/19/EU) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.

- 18. Installieren Sie das Gerät nicht in einer beengten Umgebung, zum Beispiel Bücherregal oder ähnliches.
- 19. Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, etwa brennende Kerzen, auf das Gerät.
- 20. Beachten Sie bei der Entsorgung von Batterien den Umweltschutz-Aspekt. Batterien müssen bei einer Batterie-Sammelstelle entsorgt
- 21. Verwenden Sie das Gerät in tropischen und/oder gemäßigten

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen. Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannov, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Auratone und Coolaudio sind Warenzeichen oder

eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2019 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter musictribe.com/warrantv.







Aviso!

Terminais marcados com o símbolo carregam

corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.



Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das

instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.



Atenção De forma a diminuir

o risco de choque eléctrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.



Atenção

Para reduzir o risco de incêndios ou choques eléctricos o aparelho não deve ser

exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.



Atenção

Estas instruções de operação devem ser

utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualifi-cações necessárias. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

- 1. Leia estas instruções.
- 2. Guarde estas instrucões.
- **3.** Preste atenção a todos os avisos.
- Siga todas as instruções.
- 5. Não utilize este dispositivo perto de água.
- **6.** Limpe apenas com um pano seco.
- 7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instrucões do fabricante.
- 8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
- 9. Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra. A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.
- 10. Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido.

Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.

- **11.** O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.
- 12. Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.
- **13.** Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



14. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou

vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/ dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.

- **15.** Deslique este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.
- **16.** Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo: no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



17. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente

com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2012/19/EU) e a legislação nacional. Este produto deverá ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual



PT

DE

PT

impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

- 18. Não instale em lugares confinados, tais como estantes ou unidades similares.
- **19.** Não coloque fontes de chama, tais como velas acesas, sobre o aparelho.
- **20.** Favor, obedecer os aspectos ambientais de descarte de bateria. Baterias devem ser descartadas em um ponto de coletas de baterias.
- **21.** Use este aparelho em climas tropicais e/ou moderados.

LEGAL RENUNCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Auratone e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2019 Todos direitos reservados.

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website musictribe.com/warranty.

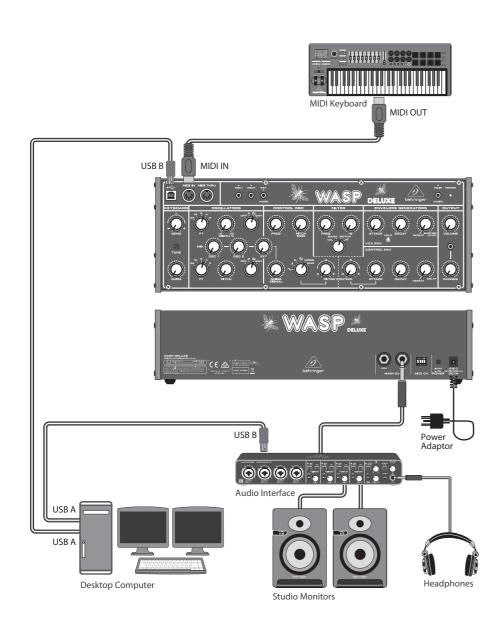


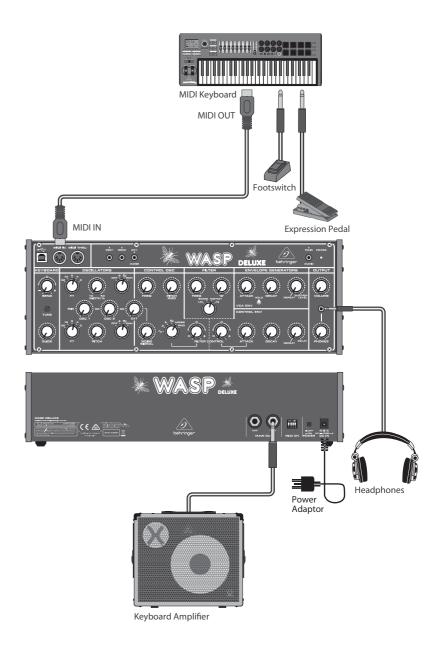
10 WASP DELUXE Quick Start Guide 11

WASP DELUXE Hook-up

■ Step 1: Hook-Up

Studio System
 Band/Practice System





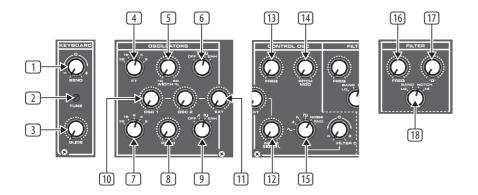
EN

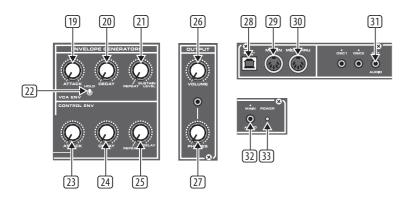
12 WASP DELUXE

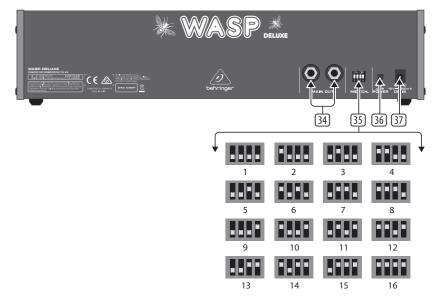
WASP DELUXE Controls

■ Step 2: Controls











Ouick Start Guide 13

WASP DELUXE Controls

EN Step 2: Controls

KEYBOARD Section

- BEND knob shifts the keyboard pitch up (clockwise) or down (counterclockwise).
- **TUNE** knob allows fine adjustment of the keyboard pitch.
- **GLIDE** controls the rate of change from one note to the other. Turning the knob clockwise slows down the shift to the next pitch.

OSCILLATORS Section

- FT knob for the upper oscillator sets the oscillator's pitch.
- [5] WIDTH % knob controls the width of the oscillator's sound.
- WAVEFORM knob controls the shape of the waveform for the upper oscillator. In the OFF setting, the waveform is left as an unaltered sine wave. The second-from-left setting imposes a "sawtooth" waveform, while the next setting over creates a "square" waveform. The ENH setting acts as an enhancer to add punch, bit and clarity to the oscillator's tone.
- FT knob for the lower oscillator sets the oscillator's pitch.
- 8 PITCH knob adjusts the pitch of the second oscillator against the pitch of the upper oscillator to create modulation effects.
- WAVEFORM knob controls the shape of the waveform for the lower oscillator. In the OFF setting, the waveform is left as an unaltered sine wave. The second-from-left setting imposes a "sawtooth" waveform, while the next setting over creates a "square" waveform. The ENH setting acts as an enhancer to add punch, bit and clarity to the oscillator's tone.
- MIX section controls the relative blend of the upper and lower oscillator (OSC 1/OSC 2 knobs).

EXT. knob allows you to blend in audio signals from the EXT. AUDIO jack with the oscillator signals.

CONTROL OSC. Section

This section offers an oscillator that does not produce sound itself, but which can be used to control the primary oscillators and the filter.

- **NOISE** signal knob produces white noise that can be mixed in to create percussion sounds.
- FREQUENCY knob adjusts the speed of the control oscillator.
- PITCH MOD, varies the pitch difference between the primary oscillators to create additional modulation effects.
- WAVEFORM switch offers six different settings: sine was, rising sawtooth, falling sawtooth, square wave, NOISE and RND. (random).

FILTER Section

- FREQ. knob sets the filter cutoff frequency.
- Q knob controls the filter width (for bandpass and notch filter) or the filter slope (hi- and lo-pass filters).
- FILTER knob offers four filter options: LO (lo-pass), BAND (bandpass), NOTCH and HI (hi-pass).

ENVELOPE GENERATORS Section

This section has two sub-sections: VCA ENV. (controls the envelope for the oscillators) and CONTROL ENV. (which controls the filter envelopes).

VCA ENV.

- ATTACK knob controls the speed of the note onset.
- **DECAY** knob controls how quickly the note volume decays while the finger remains on the keyboard and then controls the fading out of the note after the finger is removed from the keyboard

- SUSTAIN LEVEL/REPEAT knob controls the baseline volume of the note while the finger remains on the keyboard. When set full counter-clockwise, the note repeats and the ATTACK and DECAY knobs then control the speed of the repeat.
- [22] **HOLD** switch sustains the note indefinitely at the point of the envelope when the switch is activated.

CONTROL ENV.

- ATTACK knob controls the speed of the filter onset.
- **DECAY** knob controls how quickly the filter cutoff frequency decays.
- **DELAY/REPEAT** knob delays the onset of the filter attack by up to 1 second.

OUTPUT Section

- VOLUME knob controls the final volume at the MAIN AUDIO and MAIN OUT jacks.
- PHONES knob controls the headphone volume at the 1/8" TRS jack immediately above the knob.

MIDI Section

- [28] **USB PORT** allows connection to a computer over a USB type B connection. The WASP DELUXE will show up as a class-compliant USB MIDI device, capable of supporting MIDI in and out.
- . USB MIDI IN accepts incoming MIDI data from an application.
- USB MIDI OUT sends MIDI data to an application.
- [29] MIDI IN receives MIDI data from an external source over a 5-pin DIN connector. This will commonly be a MIDI kevboard, an external hardware sequencer, a computer equipped with a MIDI interface, etc.

- MIDI THRU uses a 5-pin DIN jack is used to pass through MIDI data received at the MIDI INPUT. This data will commonly be sent to another MODEL D synthesizer to run a Poly Chain or to a drum machine assigned to a different MIDI Channel.
- [31] **EXT. AUDIO** input connects any external line-level audio source to this 3.5 mm input. If nothing is connected here, then the main audio output is internally connected to this external input.
- [32] POWER LED lights up to indicate the unit has been powered on.
- MAIN AUDIO uses a 3.5 mm TRS connection to output the main audio output. Typically it can be patched to the audio input of another WASP DELUXE or to the audio inputs of other modular synthesizer equipment. If you are using the WASP DELUXE in a Eurorack, then this is the main output, as the rear panel output connectors are not used.

Rear Panel

- MAIN OUT uses 1/4" TRS outputs to connect to the inputs of your external equipment as follows (note that they are both Mono, and not left/right):
- LOW this instrument-level mono output can connect to the instrument-level inputs of quitar amplifiers or mixers for example.
- HIGH this line-level mono output can connect to the line-level inputs of mixers, keyboard amplifiers, or powered speakers for example.

MIDI CHANNEL has 4 switches that allow you to set the MIDI Channel number from 1 to 16 (see the table on page 13). The MIDI channel can also be changed using MIDI SysEx commands, as shown in the MIDI SysEx tables later in this manual. (This method is used when the WASP DELUXE is housed in a Eurorack, and these switches are no longer present.)

Power Section

- POWER switch turns the unit on and off.
- [37] DC INPUT connects to the supplied 12V DC power adapter. tThe power adapter can be plugged into an AC outlet capable of supplying from 100V to 240V at 50 Hz/60 Hz. Use only the power adapter supplied.



WASP DELUXE Getting started

Step 3: Getting started

OVERVIEW

This 'getting started' guide will help you set up the WASP DELUXE analog synthesizer and briefly introduce its capabilities.

CONNECTION

To connect the WASP DELUXE to your system, please consult the connection guide earlier in this document.

SOFTWARE SETUP

The WASP DELUXE is a USB Class Compliant MIDI device, and so no driver installation is required.
The WASP DELUXE does not require any additional drivers to work with Windows and MacOS.

HARDWARE SETUP

Make all the connections in your system. Use the rear panel MIDI switches to set the WASP DELUXE to a unique MIDI channel in your system. Connect an external MIDI keyboard directly to the WASP DELUXE MIDI IN 5-pin DIN type input.

Apply power to the WASP DELUXE using the supplied power adapter only. Ensure your sound system is turned down. Turn on the WASP DELUXE rear panel power switch.

WARM UP TIME

We recommend leaving 15 minutes or more time for the WASP DELUXE to warm up before recording or live performance. (Longer if it has been brought in from the cold.) This will allow the precision analog circuits time to reach their normal operating temperature and tuned performance.

OSCILLATORS SECTION and MIX CONTROLS

The WASP DELUXE has two oscillators, an internal Noise generator, and an external source input. Each of these, and any combination, are used by the WASP DELUXE to generate sound.

The MIX controls allow you to adjust the volume of each of these sources to create an overall mix. Start by adjusting the volume control of Oscillator 1, while turning the other sources all the way down. In the OUTPUT section, adjust the main volume. Now, if you play a note on your MIDI keyboard, you should hear the sound of Oscillator 1 only.

Turn up the other oscillator and /or noise and adjust their volume controls to create a mix.

In the Oscillator section, adjust the FT (Foot) knob for either oscillator, and you will hear the sound of the various octaves. Adjust the WAVEFORM controls and listen to the differences.

CONTROL OSC. SECTION

Play with the FREQ. and PITCH MOD. controls to hear how they affect the speed and pitch of the oscillators. Use the Control Oscillator 6-way WAVEFORM switch to apply different control waveforms and listen to how they affect the sound.

FILTER and CONTROL ENV. SECTIONS

Switch between lo-pass, bandpass, notch and hi-pass filters, and try playing with the cutoff frequency by using the FREQ. knob. Use the Q knob to experiment with the filter contour and slope.

The CONTROL ENV. controls are used to control the filter, so play with the Attack, Decay and Delay controls to hear how these controls affect the filter sound.

Spend some time moving the FILTER CONTROL knobs between positive (+) and negative (-) settings to hear how the different combinations of rising or falling control envelopes affect the oscillators and filter.

ENVELOPE GENERATORS SECTION

In this section, adjust the Attack, Decay, and Sustain; they affect the overall level over time, while a note is played. The loudness decay switch affects the decay in level after a note is released.

EURORACK

The WASP DELUXE synthesizer can be taken out of its factory chassis and fitted into a standard Eurorack case (not supplied). Please see the details shown later in this manual.

FIRMWARE UPDATE

Please check our website behringer.com regularly for any updates to the firmware of your WASP DELUXE synthesizer. The firmware file can be downloaded and stored on your computer, and then used to update the WASP DELUXE. The firmware file comes with detailed instructions on the update procedure.



EN

WASP DELUXE System Exclusive Commands

Some parameters in the WASP DELUXE synthesizer can be changed using MIDI system exclusive (SysEx) commands.

A MIDI utility such as the popular MIDI OX can be used to send the SysEx command data string to the WASP DELUXE using the USB MIDI conection between a host computer and the WASP DELUXE.

SysEx Data Format

The following data format is used when creating a SysEx message (with the data beginning with F0 and ending with F7).

F0 00 20 32 aa bb cc dd ee ff F7

The various items in this SysEx data string are described below:

ltem	Description	
00 20 32	Manufacturer SysEx ID number (Behringer GmbH)	
aa	Reserved	
bb	Device ID: 00-0xF (must match hardware device ID), or 7F to address all devices. Note: This is the same as the Poly Chain ID. It is not the MIDI Channel	
СС	Main parameter number (see Command Table below)	
dd	Sub parameter number (see Command Table below)	
ee	Parameter value MSB (will be zero unless the parameter value is greater than 127)	
ff	Parameter value LSB (Range is 0 to 127) (see Command Table below)	

Command Table

cc (Main)	dd (Sub)	Description	ff (Para Range)	Default
	00	MIDI Channel	0 to 15	0
	01	Key Priority (In poly chain mode, note priority will be restricted to 'LOW')	0-LOW 1-HIGH 2-LAST	0- LOW
	02	Multi Trigger	0-0FF 1-0N (1.05 style) 2-0N (1.06 style)	0- OFF
	03	Pitch Bend semitones (Pitch wheel range) Effective when pitch bend range not fixed. See "OC Pitch bend mode" below	0 to 12	12
OxA Global Setting	06	MIDI IN Transpose	0 to 24 The range is -12 to + 12, so 12 is no transpose	12
	07	MIDI Note Zero Volts	0 to 127	36
	08	Poly Chain* see note below	0-OFF, 1-ON	0- OFF
	09	Device ID (Poly Chain ID)	0-15	0
	0A	Enable/Disable MIDI Channel Switches	0- Enable 1- Disable	0-Enable
	OB	Modulation Curve	0- Soft 1- Med 2- Hard	0- Soft
	00	Pitch Bend Mode	0- PitchBend Range Fixed 1- PitchBend Range Settable	0- Fixed
	OD	Poly Chain Style	0- New Style 1- Old Style	0- New Style
0xB		Restore Global Settings		
0xE		Start User Pitch CV Calibration		
0xF		Restore Default CV Calibration		

*Note: If you use SysEx instead of the recommended A-440 method to turn on the Poly Chain, then the Poly Chain Device ID of other units in the chain is not set automatically. You have to use SysEx to set the Poly Chain ID of the first WASP DELUXE to Device ID=0, the second WASP DELUXE to ID=1, the third WASP DELUXE to ID=3 and so on.

All WASP DELUXE units must have the same MIDI channel.

Retriggering Style

These examples show the difference between the old and new retriggering styles

Example	0ld style (v1.0.5)	New style (v1.0.6)
Press and hold note A. Note A is playing. Then press and hold note B. Note B is playing (A stop). Release note A.	Retrigger	No Retrigger
Press and hold note A. Note A is playing. Then press and hold note B. Note B is playing (A stop). Release note B.	Retrigger	Retrigger

Poly Chain Style

These two tables show the difference between old and new poly chain style.

TABLE OF NOTE RESPONSE -- Old poly chain style

Poly chain	How many notes are playing							
Device no.	0	1	2	3	4	5	6	7
1	Off	Note1						
2	Off	Note1	Note2	Note2	Note2	Note2	Note2	Note2
3	Off	Note1	Note1	Note3	Note3	Note3	Note3	Note3
4	Off	Note1	Note1	Note1	Note4	Note4	Note4	Note4
5	Off	Note1	Note1	Note1	Note1	Note5	Note5	Note5

TABLE OF NOTE RESPONSE -- New poly chain style

Poly chain	How many notes are playing							
Device no.	0	1	2	3	4	5	6	7
1	Off	Note1						
2	Off	Off	Note2	Note2	Note2	Note2	Note2	Note2
3	Off	0ff	off	Note3	Note3	Note3	Note3	Note3
4	Off	Off	Off	Off	Note4	Note4	Note4	Note4
5	Off	Off	Off	Off	0ff	Note5	Note5	Note5

Note: Turning on the Poly Chain will affect the note priority function

20 WASP DELUXE

WASP DELUXE System Exclusive Commands

Command Examples

Note: All command parameters should be in hexadecimal format.

Function	SysEX Command String
Tunction	Systa Command String
Set MIDI Channel to 13	F0 00 20 32 00 7F 0A 00 00 0C F7
Set Key Priority to last	F0 00 20 32 00 7F 0A 01 00 02 F7
Turn on Multi Trigger (1.05 style)	F0 00 20 32 00 7F 0A 02 00 01 F7
Set Pitch Bend semitone to 11	F0 00 20 32 00 7F 0A 03 00 0B F7
Set MIDI IN Transpose to +8	F0 00 20 32 00 7F 0A 06 00 14 F7
Set Note C5 as Zero Volts	F0 00 20 32 00 7F 0A 07 00 48 F7
Turn on Poly Chain	F0 00 20 32 00 7F 0A 08 00 01 F7
Set Device ID to 5	F0 00 20 32 00 7F 0A 09 00 05 F7
Disable MIDI Channel Switches	F0 00 20 32 00 7F 0A 0A 00 01 F7
Set Modulation Curve to Medium	F0 00 20 32 00 7F 0A 0B 00 01 F7
Make pitch bend range effective	F0 00 20 32 00 7F 0A 0C 00 01 F7
Set poly chain style to old style	F0 00 20 32 00 7F 0A 0D 00 01 F7

Note: A decimal to hex conversion table is shown below. If you are using the MIDI Transpose command, then the 3rd column shows the MIDI IN Transpose that corresponds to each data value. For example, if you wanted a transpose of +8 as shown in the table above, then the data sent is 14 (hex).

Value	Value (hex)	MIDI Transpose
0	0	-12
1	1	-11
2	2	-10
3	3	-9
4	4	-8
5	5	-7
6	6	-6
7	7	-5
8	8	-4
9	9	-3
10	A	-2
11	В	-1
12	С	0
13	D	1
14	E	2
15	F	3
16	10	4
17	11	5
18	12	6
19	13	7
20	14	8
21	15	9
22	16	10
23	17	11
24	18	12



Ouick Start Guide 21

WASP DELUXE Eurorack Installation

The WASP DELUXE synthesizer can be removed from its factory chassis and installed into a standard Eurorack chassis (not supplied). The module width is 70HP.

We recommend that this procedure is undertaken only by experienced service technicians, to prevent personal injury, or damage to the unit.

The Eurorack case will need its own suitable power supply unit to power the WASP DELUXE synthesizer.

A 10-pin connector on the rear of the main PCB of the WASP DELUXE allows the +12 VDC power supply connection to be made. A 10-pin to 16-pin adapter ribbon cable is supplied to connect to your power supply.



Before proceeding, make sure that your power supply is capable of supplying +12 VDC, 1 Amp.



Make sure that the connections using the supplied adapter cable will supply the ground and power to the correct pins of X23.

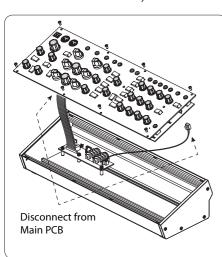
Procedure

Follow all steps in the order in which they are presented.

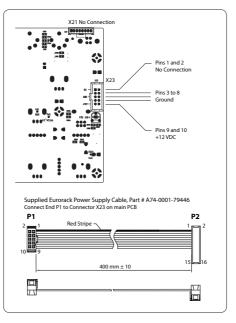


Disconnect the power cord and all other connections to the WASP DELUXE.

2. Undo the 8 screws on the top panel as shown. There is no need to undo any other screws.



- 3. Disconnect the two cables from the lower side of the main PCB of the WASP DELUXE, and remove the assembly from the chassis.
- 4. Store the chassis assembly and the power supply adaptor in a dry safe place.
- 5. Securely connect the 10-pin end P1 of the supplied adapter cable to connector X23 on the Main PCB of the WASP DELUXE.





Make sure your power supply is turned off and disconnected from the AC mains.



Make sure that your power supply will supply the following to the pins of connector X23, as shown in the diagram

above:

Pins	Connection
1 and 2	No Connection
3 to 8	Ground
9 and 10	+12 VDC

- 8. Securely connect the 16-pin end P2 of the supplied adapter cable to your power supply, and double check all connections are correct.
- 9. Securely install the WASP DELUXE Synthesizer into your Eurorack, using 8 screws in the front panel.
- 10. Perform a full test and safety test before using the WASP DELUXE.
- 11. The 3.5 mm MAIN OUT connector on the top panel is used instead of the ." rear outputs which are no longer present.

Setting the MIDI Channel

Once installed in a Eurorack, the MIDI channel number is automatically set to channel 1 (as the MIDI switches are no longer present.)

The MIDI channel can be changed using MIDI OX or a similar MIDI utility on your computer to send MIDI SysEx commands directly to the WASP DELUXE via the USB MIDI connection. Here is a brief guide to the procedure (see the MIDI SysEx pages in this manual for the actual SysEx codes sent to the WASP DELUXE):

- 1. Disable the MIDI Channel Switches by sending the appropriate SysEx command.
- 2. Change the MIDI Channel by sending the appropriate SysEx command.





Specifications

Monophonic
Analog
2 digitally controlled oscillators
1 (0.5 Hz to 100 Hz)
1 switchable Lo, Band, Notch and Hi
VCA, VCF
5-pin DIN / 16 channels
USB 2.0, type B
1 x ¼" TS, unbalanced, max. 0 dBu
1.3 k Ω
1 x ¼" TS, unbalanced, 27 dB below high outpu
1 kΩ
3.5 mm TRS, unbalanced, max. 0 dBu
3.5 mm TRS, unbalanced, max2 dBu @ 32 Ω
25 Ω
Class compliant USB 2.0, type B
Windows XP or higher Mac OS X 10.6.8 or higher
inde 65 % 10.0.0 of higher
12 V DC 1000 mA
2 W
5°C – 40°C (41°F – 104°F)
87 x 374 x 136 mm (3.4 x 14.7 x 5.4")
70 HP
1.6 kg (3.5 lbs)

Other important information

EN Important information

1. Register online.

Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting behringer.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently.

Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

2. Malfunction. Should your Music Tribe Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Fulfiller for your country listed under "Support" at behringer.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at behringer.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at behringer.com BEFORE returning the product.

3. Power Connections.

Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

Aspectos importantes

1. Registro online.

Le recomendamos que registre su nuevo aparato Music Tribe justo después de su compra accediendo a la página web behringer.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

2. Averías. En el caso de gue no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web behringer.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

3. Conexiones de corriente.

Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

FR Informations importantes

1. Enregistrez-vous

en ligne. Prenez le temps d'enregistrer votre produit Music Tribe aussi vite que possible sur le site Internet behringer.com. Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

2. Dysfonctionnement. Si vous n'avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur Music Tribe de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page "Support" de notre site Internet behringer.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "aide en ligne" que vous trouverez également dans la section "Support" du site behringer.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site behringer.com AVANT de nous renvoyer le produit.

3. Raccordement au secteur.

Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.



EN



Other important information



1. Online registrieren.

DE

Bitte registrieren Sie Ihr neues Music Tribe-Gerät direkt nach dem Kauf auf der Website behringer.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

- 2. Funktionsfehler. Sollte sich kein Music Tribe Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf behringer.com unter "Support" aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem "Online Support" gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf behringer.com unter "Support" finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf behringer.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.
- 3. Stromanschluss. Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.



Registre-se online. Por favor, registre seu novo equipamento
 Music Tribe logo após a compra visitando

Music Tribe logo após a compra visitando o site behringer.com Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

2. Funcionamento

Defeituoso. Caso seu fornecedor Music Tribe não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor Music Tribe para o seu país listado abaixo de "Suporte" em behringer.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso "Suporte Online" que também pode ser achado abaixo de "Suporte" em behringer.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em behringer.com ANTES da devolução do produto.

3. Ligações. Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION



Responsible Party Name: Music Tribe Commercial NV Inc.

Address: 5270 Procyon Street
Las Vegas, NV 89118

USA

Phone Number: +1 702 800 8290

WASP DELUXE

complies with the FCC rules as mentioned in the following paragraph:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.



We Hear You

